

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15098
20 May 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА
ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 20 МАЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь обратиться к Вам по вопросу о Фолклендских островах.

Прошло уже 48 дней с того дня, как Аргентина использовала свои вооруженные силы для вторжения на Фолклендские острова вопреки основополагающим принципам Устава, а именно обязательству разрешать споры мирными средствами. Прошло также 47 дней с того момента, как Совет Безопасности потребовал "немедленного вывода всех аргентинских сил с Фолклендских островов" (резолюция 502 (1982), принятая 3 апреля 1982 года). Аргентина отказалась подчиниться и на нынешний день по-прежнему осуществляет военную оккупацию островов, упорствуя в своей попытке подчинить народ островов силой. В этих обстоятельствах Соединенное Королевство продолжает предпринимать меры в осуществление своего неотъемлемого права на самооборону против такого незаконного применения силы со стороны Аргентины.

В этой связи имею честь препроводить текст заявления, сделанного 20 мая представителем министерства обороны Великобритании:

"Прошлой ночью два самолета типа "Харриер" ударной группы провели бомбардировку военных позиций Аргентины, расположенных приблизительно в 8 милях к западу от Стэнли. Оба самолета благополучно вернулись. В составе ударной группы потерь не было. Этот рейд явился частью проводимых нами операций, направленных на то, чтобы поставить вооруженные силы Аргентины в безвыходное положение, а также нанести ущерб их боевой технике и материальным запасам. С той же целью корабли ударной группы продолжают проводить через различные промежутки времени обстрел военных объектов, расположенных на островах.

В настоящее время я не располагаю сообщениями относительно вооруженных столкновений с аргентинскими силами".

Как становится ясно из вышеприведенного заявления и вопреки утверждениям, содержащимся в письме Постоянного представителя Аргентины от 18 мая 1982 года (S/15092), действия вооруженных сил Великобритании направлены против военных объектов. Наилучшим способом проявления заботы о населении островов со стороны Аргентины явился бы вывод ее вооруженных сил, как этого требовал Совет Безопасности 3 апреля 1982 года.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

А.Д. ПАРСОНС
